

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2016/315**af 4. marts 2016****om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 329/2007 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 329/2007 af 27. marts 2007 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 1, litra e), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I bilag IV til forordning (EF) nr. 329/2007 opregnes de personer, enheder og organer, som Sanktionskomitéen eller FN's Sikkerhedsråd har identificeret, og som dermed er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer i medfør af nævnte forordning.
- (2) Bilag V til forordning (EF) nr. 329/2007 omfatter en liste over personer, organer og enheder, som Rådet har opført på listen, da de ikke er opført på listen i bilag IV, og som er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer i henhold til nævnte forordning.
- (3) Den 2. marts 2016 besluttede FN's Sikkerhedsråd at tilføje 16 fysiske personer og 12 enheder til listen over personer og enheder, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, og ajourførte de identificerende oplysninger vedrørende én person og to enheder heri. Bilag IV bør derfor ændres. Bilag V bør også ændres, da syv af enhederne og én person er opført på denne liste.
- (4) For at sikre, at foranstaltningerne i denne forordning er effektive, bør den træde i kraft øjeblikkeligt —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 329/2007 foretages følgende ændringer:

- 1) Bilag IV ændres som angivet i bilag I til nærværende forordning;
- 2) Bilag V ændres som angivet i bilag II til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. marts 2016.

*På Kommissionens vegne**For formanden**Chef for Tjenesten for Udenrigspolitiske Instrumenter*

⁽¹⁾ EUT L 88 af 29.3.2007, s. 1.

BILAG I

I bilag IV til forordning (EF) nr. 329/2007 foretages følgende ændringer:

- 1) Følgende punkter indsættes i bilag IV til forordning (EF) nr. 329/2007 under overskriften »Fysiske personer«:
 - a) Choe Chun-Sik (alias a) Choe Chun Sik, b) Ch'oe Ch'un Sik. Fødselsdato: 12.10.1954. Nationalitet: nordkoreaner. Andre oplysninger: Chun-Sik var direktør for Second Academy of Natural Sciences (SANS) og var leder af Nordkoreas program for langtrækkende missiler. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
 - b) Choe Song Il. Pasnr.: a) 472320665 (udløbsdato: 26.9.2017), b) 563120356. Nationalitet: nordkoreaner. Andre oplysninger: repræsentant for Tanchon Commercial Bank i Vietnam. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
 - c) Hyon Kwang Il (alias Hyon Gwang Il). Fødselsdato: 27.5.1961. Nationalitet: nordkoreaner. Andre oplysninger: Hyon Kwang Il er direktør for afdelingen for videnskabelig udvikling ved National Aerospace Development Administration. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
 - d) Jang Bom Su (alias Jang Pom Su). Fødselsdato: 15.4.1957. Nationalitet: nordkoreaner. Andre oplysninger: repræsentant for Tanchon Commercial Bank i Syrien. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
 - e) Jang Yong Son. Fødselsdato: 20.2.1957. Nationalitet: nordkoreaner. Andre oplysninger: repræsentant for Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) i Iran. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
 - f) Jon Myong Guk (alias Cho'n Myo'ng-kuk). Fødselsdato: 18.10.1976. Nationalitet: nordkoreaner. Pasnr.: 4721202031 (udløbsdato: 21.2.2017). Andre oplysninger: repræsentant for Tanchon Commercial Bank i Syrien. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
 - g) Kang Mun Kil (alias Jiang Wen-ji). Nationalitet: nordkoreaner. Pasnr.: PS 472330208 (udløbsdato: 4.7.2017). Andre oplysninger: Kang Mun Kil har foretaget nukleare indkøb som repræsentant for Namchongang (alias Namhung). Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
 - h) Kang Ryong. Fødselsdato: 21.8.1969. Nationalitet: nordkoreaner. Andre oplysninger: repræsentant for Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) i Syrien. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
 - i) Kim Jung Jong (alias Kim Chung Chong). Fødselsdato: 7.11.1966. Nationalitet: nordkoreaner. Pasnr.: a) 199421147 (udløbsdato: 29.12.2014), b) 381110042 (udløbsdato: 25.1.2016), c) 563210184 (udløbsdato: 18.6.2018). Andre oplysninger: repræsentant for Tanchon Commercial Bank i Vietnam. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
 - j) Kim Kyu. Fødselsdato: 30.7.1968. Nationalitet: nordkoreaner. Andre oplysninger: funktionær for udenrigsankligger hos Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
 - k) Kim Tong My'ong (alias a) Kim Chin-So'k, b) Kim Tong-Myong, c) Kim Jin-Sok, d) Kim, e) Hyok-Chol). Fødselsdato: 1964. Nationalitet: nordkoreaner. Andre oplysninger: Kim Tong My'ong er formand for Tanchon Commercial Bank og har i hvert fald siden 2002 beklædt forskellige stillinger i Tanchon Commercial Bank. Han har også spillet en rolle i styringen af Amrogang. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
 - l) Kim Yong Chol. Fødselsdato: 18.2.1962. Nationalitet: nordkoreaner. Andre oplysninger: repræsentant for Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) i Iran. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
 - m) Ko Tae Hun (alias Kim Myong Gi). Fødselsdato: 25.5.1972. Nationalitet: nordkoreaner. Pasnr.: 563120630 (udløbsdato: 20.3.2018). Andre oplysninger: repræsentant for Tanchon Commercial Bank. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.

- n) Ri Man Gon. Fødselsdato: 29.10.1945. Nationalitet: nordkoreaner. Pasnr.: PO381230469 (udløbsdato: 6.4.2016). Andre oplysninger: Ri Man Gon er minister for Munitions Industry Department. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
- o) Ryu Jin. Fødselsdato: 7.8.1965. Nationalitet: nordkoreaner. Pasnr.: 563410081. Andre oplysninger: repræsentant for Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) i Syrien. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
- p) Yu Chol U. Nationalitet: nordkoreaner. Andre oplysninger: Yu Chol U er direktør for National Aerospace Development Administration. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
- 2) Identifikationsoplysningerne for »Ra Ky'ong-Su (alias Ra Kyung-Su). Stilling: ansat i Tanchon Commercial Bank (TCB). Fødselsdato: 4.6.1954. Pasnummer: 645120196. Andre oplysninger: køn: mand. Dato for udpegelsen: 22.1.2013.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:
- »Ra Ky'ong-Su (alias a) Ra Kyung-Su, b) Chang, Myong Ho). Fødselsdato: 4.6.1954. Pasnummer: 645120196. Andre oplysninger: a) køn: mand, b) Ra Ky'ong-Su er ansat i Tanchon Commercial Bank (TCB). I denne egenskab har han lettet transaktionerne for TCB. TCB blev udpeget af Sanktionskomitéen i april 2009 som Nordkoreas vigtigste finansielle enhed med ansvar for salg af konventionelle våben, ballistiske missiler og varer, der vedrører montering og fremstilling af sådanne våben. Dato for udpegelsen: 22.1.2013.«
- 3) Følgende punkter indsættes i bilag IV til forordning (EF) nr. 329/2007 under overskriften »Juridiske personer, enheder og organer«:
- a) Academy of National Defense Science. Sted: Pyongyang, Nordkorea. Andre oplysninger: Academy of National Defense Science er involveret i Nordkoreas bestræbelser på at fremskynde udviklingen af sine programmer for ballistiske missiler og atomvåben. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
- b) Chongchongang Shipping Company. (alias Chong Chon Gang Shipping Co. Ltd.). Adresse: a) 817 Haeun, Donghung-dong, Central District, Pyongyang, Nordkorea, b) 817, Haeum, Tonghun-dong, Chung-gu, Pyongyang, Nordkorea. Andre oplysninger: a) IMO-nummer: 5342883, b) Chongchongang Shipping Company søgte ved hjælp af skibet Chong Chon Gang at importere en ulovlig forsendelse af konventionelle våben direkte til Nordkorea i juli 2013. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
- c) Daedong Credit Bank (DCB) (alias a) DCB, b) Taedong Credit Bank). Adresse: a) Suite 401, Potonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon District, Pyongyang, Nordkorea, b) Ansan-dong, Botonggang Hotel, Pongchon, Pyongyang, Nordkorea. Andre oplysninger: a) SWIFT-kode: DCBK KKPY, b) Daedong Credit Bank har leveret finansielle tjenesteydelser til Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) og Tanchon Commercial Bank. I hvert fald siden 2007 har DCB lettet hundredvis af finansielle transaktioner for millioner af dollars på vegne af KOMID og Tanchon Commercial Bank. I nogle tilfælde har DCB bevidst lettet transaktionerne ved hjælp af vildledende finansiell praksis. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
- d) Hesong Trading Company (alias Hesong Trading Corporation). Adresse: Pyongyang, Nordkorea. Andre oplysninger: Korea Mining Development Corporation (KOMID) er moderselskab for Hesong Trading Corporation. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
- e) Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC) (alias KKBC). Adresse: Jungson-dong, Sungri Street, Central District, Pyongyang, Nordkorea. Andre oplysninger: KKBC leverer finansielle tjenesteydelser til Tanchon Commercial Bank og Korea Hyoksin Trading Corporation, der er underlagt Korea Ryonbong General Corporation. Tanchon Commercial Bank har anvendt KKBC til at lette overførsler af midler for sandsynligvis millioner af dollars, herunder overførsler af midler relateret til Korea Mining Development Corporation (KOMID). Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
- f) Korea Kwangsong Trading Corporation. Adresse: Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, Nordkorea. Andre oplysninger: Korea Ryonbong General Corporation er moderselskab for Korea Kwangsong Trading Corporation. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
- g) Ministry of Atomic Energy Industry (alias MAEI). Adresse: Haeun-2-dong, Pyongchon District, Pyongyang, Nordkorea. Andre oplysninger: Ministry of Atomic Energy Industry blev oprettet i 2013 med henblik på at modernisere Nordkoreas atomenergiindustri for at øge produktionen og forbedre kvaliteten af nukleare materialer

samt videreudvikle en uafhængig nordkoreansk atomindustri. MAEI er kendt som en afgørende aktør i Nordkoreas udvikling af atomvåben og har ansvaret for den daglige drift af landets atomvåbenprogram. En række nuklearrelaterede organisationer og forskningscentre samt to komitéer, Isotope Application Committee og Nuclear Energy Committee, er underlagt ministeriet. MAEI leder også et atomforskningscenter ved Yongbyun, hvor Nordkoreas kendte plutoniumanlæg ligger. I en FN-rapport fra 2015 fastslog ekspertpanelet desuden, at Ri Je-son, tidligere direktør for General Bureau of Atomic Energy (GBAE), som i 2009 blev udpeget af den komité, der er nedsat i henhold til resolution 1718 (2006), som følge af sin involvering i eller støtte til nukleare programmer, blev udnævnt til chef for MAEI den 9. april 2014. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.

- h) Munitions Industry Department (alias Military Supplies Industry Department). Adresse: Pyongyang, Nordkorea. Andre oplysninger: Munitions Industry Department (MID) er involveret i afgørende aspekter af Nordkoreas missilprogram. MID er ansvarlig for tilsynet med udviklingen af Nordkoreas ballistiske missiler, herunder Taepo Dong-2. MID fører tilsyn med Nordkoreas programmer for våbenproduktion samt forskning og udvikling, herunder Nordkoreas program for ballistiske missiler. Second Economic Committee og Second Academy of Natural Sciences, der også blev udpeget i august 2010, er underlagt Munitions Industry Department. MID har i de seneste år arbejdet på at udvikle det vejgående interkontinentale ballistiske missil KN-08. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
- i) National Aerospace Development Administration (alias NADA). Adresse: nordkoreaner. Andre oplysninger: NADA er involveret i Nordkoreas udvikling af rumvidenskab og -teknologi, herunder satellitopsendelser og løfteraketter. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
- j) Office 39 (alias a) Office #39, b) Office No. 39, c) Bureau 39, d) Central Committee Bureau 39, e) Third Floor, f) Division 39. Adresse: nordkoreaner. Andre oplysninger: Nordkoreansk regeringsenhed. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
- k) Reconnaissance General Bureau (alias a) Chongch'al Ch'ongguk, b) KPA Unit 586, c) RGB). Adresse: a) Hyongjesan-Guyok, Pyongyang, Nordkorea, b) Nungrado, Pyongyang, Nordkorea. Andre oplysninger: Reconnaissance General Bureau (RGB) er Nordkoreas mest fremstående efterretningstjeneste, der er oprettet i begyndelsen af 2009 ved sammenslutningen af de eksisterende efterretningstjenester fra det koreanske arbejderparti, driftsafdelingen og Office 35 og den nordkoreanske folkearmés efterretningskontor. Reconnaissance General Bureau handler med konventionelle våben og kontrollerer Nordkoreas konventionelle våbenfirma Green Pine Associated Corporation. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
- l) Second Economic Committee. Adresse: Kangdong, Nordkorea. Andre oplysninger: Second Economic Committee er involveret i afgørende aspekter af Nordkoreas missilprogram. Second Economic Committee er ansvarlig for tilsynet med fremstillingen af Nordkoreas ballistiske missiler og styrer KOMIDs aktiviteter. Dato for udpegelsen: 2.3.2016.
- 4) Identifikationsoplysningerne i følgende punkter under overskriften »Juridiske personer, enheder og organer« ændres således:
- a) Punktet »Namchongang Trading Corporation (alias a) NCG, b) Namchongang Trading, c) Nam Chon Gang Corporation, d) Nomchongang Trading Co., e) Nam Chong Gan Trading Corporation). Andre oplysninger: a) ligger i Pyongyang, Nordkorea; b) Namchongang er et handelselskab i Nordkorea, som er underlagt General Bureau of Atomic Energy (GBAE). Namchongang har været involveret i indkøb af vakuumpumper af japansk oprindelse, som blev identificeret på et nukleart anlæg i Nordkorea, samt i nuklearrelaterede indkøb med tilknytning til en tysk person. Det har også være involveret i indkøb af aluminiumrør og andet udstyr, der er særligt egnet til et uranberigelsesprogram fra slutningen af 1990'erne. Dets repræsentant er en tidligere diplomat, som arbejdede som repræsentant ved Den Internationale Atomenergiorganisations (IAEA) inspektion af Yongbyon-nuklearanlægget i 2007. Namchongangs spredningsaktiviteter vækker stor bekymring i betragtning af Nordkoreas tidligere spredningsaktiviteter. Dato for udpegelsen: 16.7.2009.« affattes således:

»Namchongang Trading Corporation (alias a) NCG, b) Namchongang Trading, c) Nam Chon Gang Corporation, d) Nomchongang Trading Co., e) Nam Chong Gan Trading Corporation, f) Namhung Trading Corporation). Andre oplysninger: a) ligger i Pyongyang, Nordkorea, b) Namchongang er et handelselskab i Nordkorea, som er underlagt General Bureau of Atomic Energy (GBAE). Namchongang har været involveret i indkøb af vakuumpumper af japansk oprindelse, som blev identificeret på et nukleart anlæg i Nordkorea, samt i nuklearrelaterede indkøb med tilknytning til en tysk person. Det har også være involveret i indkøb af aluminiumrør og andet udstyr, der er særligt egnet til et uranberigelsesprogram fra slutningen af 1990'erne. Dets repræsentant er en

tidligere diplomat, som arbejdede som repræsentant ved Den Internationale Atomenergiorganisations (IAEA's) inspektion af Yongbyon-nuklearanlægget i 2007. Namchongangs spredningsaktiviteter vækker stor bekymring i betragtning af Nordkoreas tidligere spredningsaktiviteter. Dato for udpegelsen: 16.7.2009.«

- b) Punktet »Ocean Maritime Management Company, Limited (OMM) (alias OMM). Adresse: a) Donghung Dong, Central District, PO Box 120, Pyongyang, DPRK; b) Dongheung-dong Changgwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pyongyang, Nordkorea. Andre oplysninger: a) Den Internationale Søfartsorganisation (IMO) nummer: 1790183; b) Ocean Maritime Management Company, Limited driver/bestyrer skibet Chong Chon Gang. Virksomheden spillede en nøglerolle med hensyn til at arrangere transporten af en skjult forsendelse af våben og dertil knyttet materiel fra Cuba til DPRK i juli 2013. Derved bidrog Ocean Maritime Management Company, Limited til aktiviteter, der i henhold til resolutionerne er forbudte, dvs. den våbenembargo, som blev indført ved resolution 1718 (2006) som ændret ved resolution 1874 (2009), og medvirkede til omgåelse af foranstaltninger indført ved disse resolutioner. Dato for udpegelsen: 30.7.2014.« affattes således:

»Ocean Maritime Management Company, Limited (OMM) (alias OMM). Adresse: a) Donghung Dong, Central District, PO Box 120, Pyongyang, Nordkorea, b) Dongheung-dong Changgwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pyongyang, Nordkorea. Andre oplysninger: a) IMO-nummer: 1790183, b) Ocean Maritime Management Company, Limited spillede en nøglerolle med hensyn til at arrangere transporten af en skjult forsendelse af våben og dertil knyttet materiel fra Cuba til Nordkorea i juli 2013. Derved bidrog Ocean Maritime Management Company, Limited til aktiviteter, der i henhold til resolutionerne er forbudte, dvs. den våbenembargo, som blev indført ved resolution 1718 (2006) som ændret ved resolution 1874 (2009), og medvirkede til omgåelse af foranstaltninger indført ved disse resolutioner, c) Ocean Maritime Management Company, Limited driver/bestyrer følgende skibe med IMO-numre: a) Chol Ryong (Ryong Gun Bong) 8606173, b) Chong Bong (Greenlight) (Blue Nouvelle) 8909575, c) Chong Rim 2 8916293, d) Dawnlight 9110236, e) Ever Bright 88 (J Star) 8914934, f) Gold Star 3 (Benevolence 2) 8405402, g) Hoe Ryong 9041552, h) Hu Chang (O Un Chong Nyon) 8330815, i) Hui Chon (Hwang Gum San 2) 8405270, j) JH 86 8602531, k) Ji Hye San (Hyok Sin 2) 8018900, l) Jin Tai 9163154, m) Jin Teng 9163166, n) Kang Gye (Pi Ryu Gang) 8829593, o) Mi Rim 8713471, p) Mi Rim 2 9361407, q) Rang (Po Thong Gang) 8829555, r) Orion Star (Richocean) 9333589, s) Ra Nam 2 8625545, t) Ra Nam 3 9314650, u) Ryo Myong 8987333, v) Ryong Rim (Jon Jin 2) 8018912, w) Se Pho (Rak Won 2) 8819017, x) Songjin (Jang Ja San Chong Nyon Ho) 8133530, y) South Hill 2 8412467, z) South Hill 5 9138680, aa) Tan Chon (Ryon Gang 2) 7640378, bb) Thae Pyong San (Petrel 1) 9009085, cc) Tong Hung San (Chong Chon Gang) 7937317, dd) Grand Karo 8511823 og ee) Tong Hung 8661575. Dato for udpegelsen: 28.7.2014.«

BILAG II

I bilag V til forordning (EF) nr. 329/2007 foretages følgende ændringer:

- 1) Følgende punkter under overskriften »Liste over personer, enheder og organer, der er omhandlet i artikel 6, stk. 2, litra a)« udgår:

»2.	Hesong Trading Corporation	Sted: Pyongyang	Kontrolleret af Korea Mining Development Corporation (KOMID) (enhed udpeget af FN den 24.4.2009). En af de største våbenhandlere og hovedeksportør af varer og udstyr, der vedrører ballistiske missiler og konventionelle våben. Hesong Trading Corporation har medvirket til at levere udstyr, der potentielt kan bruges i programmet for ballistiske missiler.«
»6.	Korea Kwangsong Trading Corporation	Sted: Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang	Kontrolleres af Korea Ryongbong General Corporation (enhed udpeget af FN den 24.4.2009). Forsvarskonglomerat specialiseret i indkøb for Nordkoreas forsvarsindustri og støtte til landets militærrelaterede salg.«
»10.	Munitions Industry Department (alias: Military Supplies Industry Department)	Sted: Pyongyang	Responsible for overseeing activities of North Korea's military industries, including the Second Economic Committee (SEC) and KOMID. Dette omfatter kontrol med udviklingen af Nordkoreas ballistiske missil- og atomprogram. Indtil for nylig var Munitions Industry Department ledet af Jon Pyong Ho Oplysninger tyder på, at tidligere vicedirektør i Munitions Industry Department (MID) Chu Kyu-ch'ang (Ju Gyu-chang) er den nuværende direktør for MID, der i offentligheden omtales som Machine Building Industry Department. Chu førte den overordnede kontrol med udviklingen af Nordkoreas missilprogram, herunder kontrollen med opsendelsen af missilet Taepo Dung 2 (TD-2) den 5. april 2009 og den fejlslagne opsendelse af TD-2 i juli 2006.«
»12.	Reconnaissance General Bureau (RGB) (alias: Chongch'al Ch'ongguk; RGB; KPa enhed 586)	Sted: Hyongjesan-Guyok, Pyongyang, Nordkorea; Nung-rado, Pyongyang, Nordkorea.	Reconnaissance General Bureau (RGB) er Nordkoreas mest fremstående efterretningstjeneste, der er oprettet i begyndelsen af 2009 ved sammenslutningen af de eksisterende efterretningstjenester fra det koreanske arbejderparti, driftsafdelingen og Office 35 og den nordkoreanske folkearmés efterretningskontor. Den hører direkte under forsvarsministeriet og har hovedsagelig ansvaret for militær efterretning. RGB handler med konventionelle våben og kontrollerer Nordkoreas konventionelle våbenfirma Green Pine Associated Corporation (Green Pine).
13.	Second Economic Committee		Second Economic Committee er involveret i afgørende aspekter af Nordkoreas missilprogram. Second Economic Committee er ansvarlig for tilsynet med fremstilling af Nordkoreas ballistiske missiler. Det styrer også KOMIDs aktiviteter (FN opførte KOMID på listen den 24.4.2009). Det drejer sig om en organisation på nationalt plan, der er ansvarlig for forskning i og udvikling af Nordkoreas avancerede våbensystemer, herunder missiler og formodentlig atomvåben. Det bruger en række underordnede organisationer, bl.a. Korea Tangun Trading Corporation, til at tilvejebringe teknologi, udstyr og information fra udlandet til anvendelse i Nordkoreas missilprogrammer og formodentlig atomvåbenprogrammer.«

2) Følgende punkter under overskriften »Liste over personer, der er omhandlet i artikel 6, stk. 2, litra b)« udgår:

»3.	KIM Tong-Myo'ng (alias: Kim Chin-so'k)	Fødselsdato: 1964 Nationalitet: Nordkoreaner	Kim Tong-Myo'ng handler på vegne af Tanchon Commercial Bank (enhed udpeget af FN den 24.4.2009). Kim Dong Myong har beklædt forskellige stillinger i Tanchon siden senest 2002 og er Tanchons nuværende formand. Han har også spillet en rolle i styringen af Amroggang (der ejes eller er kontrolleret af Tanchon Commercial Bank) under kaldenavnet Kim Chin-so'k.«
-----	---	---	---

3) Følgende punkter under overskriften »Liste over personer, enheder og organer, der er omhandlet i artikel 6, stk. 2, litra b)« udgår:

»5.	Korea Kwangson Banking Corp. (KKBC) (alias: Korea Kwangson Banking Corp, KKBC)	Adresse: Jungson-dong, Sungri Street, Central District, Pyongyang	En underordnet virksomhed, der handler på vegne af eller under ledelse af, og som er ejet eller kontrolleret af Korea Ryonbong General Corporation (enhed udpeget af FN den 24.4.2009). Den leverer finansielle tjenesteydelser til både Tanchon Commercial Bank (enhed udpeget af FN den 24.4.2009) og Korea Hyoksin Trading Corporation (enhed udpeget af FN den 16.7.2009). Tanchon Commercial Bank har siden 2008 anvendt KKBC til at lette overførsler af midler for sandsynligvis millioner af dollars, herunder overførsler af midler relateret til Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) (enhed udpeget af FN den 24.4.2009) fra Burma til Kina i 2009. Derudover har Hyoksin, som ifølge FN har været involveret i udvikling af masseødelæggelsesvåben, forsøgt at anvende KKBC i forbindelse med køb af udstyr med dobbelt anvendelse i 2008. KKBC har mindst en afdeling i udlandet i Dandong i Kina.
6.	Office 39 of The Korean Workers' Party (alias: Office #39, Office No. 39, Bureau 39, Central Committee, Third Floor Division 39.)	Adresse: Second KWP Government Building (Korean: Ch'o'ngsa), Chungso'ng, Urban Tower (Korean'Dong), Chung Ward, Pyongyang Chung-Guyok (Central District), Sosong Street, Kyongrim-Dong, Pyongyang, Changgwang Street, Pyongyang.	Det koreanske arbejderpartis Office 39 er involveret i ulovlige økonomiske aktiviteter til støtte af den nordkoreanske regering. Den har afdelinger i hele landet, der rejser og forvalter midler og har til opgave at indsamle fremmed valuta til den øverste ledelse i Nordkoreas koreanske arbejderparti via ulovlige aktiviteter som handel med narkotika. Office 39 kontrollerer et antal enheder i Nordkorea og udlandet, som anvendes til ulovlige aktiviteter herunder fremstilling og smugleri af og handel med narkotika. Office 39 har også været involveret i forsøg på erhvervelse af og indførsel i Nordkorea af luksusvarer. Office 39 er blandt de vigtigste enheder, der har til opgave at erhverve valuta og varer. Det siges, at den styres direkte af KIM Jong-il. Office 39 kontrollerer flere handelsvirksomheder, hvoraf nogle foretager ulovlige aktiviteter, herunder Daesong General Bureau, der er del af Daesong-gruppen, der er landets største koncern. Office 39 har ifølge visse kilder et repræsentationskontor i Roma, Beijing, Bangkok, Singapore, Hongkong og Dubai. Office 39 skifter regelmæssigt navn og udseende. Formanden for Office 39, JON Il-chun er allerede opført på EU's sanktionsliste.

			<p>Office 39 har fremstillet methamphetamin i Sangwon i den sydlige Pyongan provins og har også leveret methamphetamin i mindre omfang til nordkoreanske smuglere, der smugler via Kina og Sydkorea. Office 39 dyrker også valmuer på marker i den nordlige Hamkyo'ng provins og den nordlige Pyongan provins og fremstiller opium og heroin i Hamhu'ng og Nachin. I 2009 var Office 39 involveret i et fejlslagent forsøg på via Kina at erhverve og indføre til Nordkorea to italienske luksusyachter til en værdi af mere end 15 millioner dollars. Det blev bremsset af de italienske myndigheder. Forsøget på at indføre yachterne, der var beregnet til Kim Jong-il, var en overtrædelse af FN's sanktioner mod Nordkorea i henhold til FN's Sikkerhedsråds resolution 1718, der specifikt kræver, at medlemsstaterne forhindrer levering, salg og overførsel af luksusvarer til Nordkorea. Office 39 anvendte tidligere Banco Delta Asia til at hvidvaske ulovligt udbytte. Det amerikanske skatteministerium Treasury Department fastsatte i september 2005 i henhold til sektion 311 i USA PATRIOT Act, at Banco Delta Asia foretog hvidvaskning af penge i stort omfang, og at denne virksomhed udgjorde en uacceptabel risiko for hvidvaskning af penge og andre finansielle ulovligheder.«</p>
--	--	--	--